

**«ФРАЗЕОЛОГИЯ В КОНТЕКСТЕ СМЕЖНЫХ НАУК» (ОТ БИБЛЕИЗМОВ
К НЕОЛОГИЗМАМ)***

Аннотация. В середине октября 2020 г. в Ужгородском национальном университете состоялась масштабная международная конференция, поддержанная Министерством образования и науки Украины, Институтом украинского языка Национальной академии наук Украины, Международной ассоциацией украинистов и Комиссией славянской фразеологии при Международном комитете славистов. В этом фразеологическом форуме очно и заочно приняли участие 123 фразеолога из 12 стран мира: Белоруссии, Венгрии, Германии, Грузии, Индии, России, Польши, Словакии, Тайваня, Хорватии, Чехии и, конечно же, – из Украины. На ней слависты чувствовали крупнейшего фразеолога современности, учёного, получившего мировое признание, Валерия Михайловича Мокиенко. В 2020 году ему исполнилось 80 лет. Трудно назвать количество его учеников, работающих в различных точках нашей планеты. Ещё сложнее сосчитать его последователей, соратников, соавторов, лингвистов, выросших на его талантливых книгах, считающих себя его друзьями, молодых исследователей, «заразившихся» фразеологией на многочисленных фразеологических конференциях, душой которых всегда является он. Благодаря Валерию Михайловичу фразеологи стали особой прослойкой в многоцветном, многоконфессиональном, разнохарактерном, далеко не всегда спокойном мире. Они, как истинные представители народной дипломатии, служат доказательством того, что мы можем жить дружно, делать большие дела вместе, вопреки объективным и субъективным противоречиям, которые возникают между государствами. Цель моей небольшой статьи – показать на примере только одной конференции, каких успехов могут достичь учёные, живущие в разных странах, но занимающиеся изучением объекта, наука о которой практически является ровесницей Ужгородского национального университета.

Ключевые слова: Ужгородский национальный университет, международная конференция, фразеология, библеизмы, сверхсловные неологизмы, лингвокультурология, этнолингвистика, диалектология.

Еще весной 2020 года я была уверена, что поеду в Ужгород. У меня на это было несколько причин. Во-первых, потому, что Украина – моя родина, и я всегда с глубоким интересом отношусь ко всему, что в ней происходит. А, кроме того, Ужгород казался мне городом-загадкой, в котором непременно нужно побывать. Ведь он так не похож на наш Магнитогорск, которому нет еще и 100 лет! Ужгородцы в 2020 году уже отметили 1148 лет с момента первого упоминания своего города в венгерской хронике «Геста Гунгарорум» [2]. Правда, назван там нынешний центр украинского Закарпатья вовсе не *Ужгородом*, потому что до середины XIX века его называли то *Онгваром*, то *Гунгваром*, то *Унгваром*, то *Унгваром* [Там же]. Да и современные историки считают венгерскую хроникой источником, не внушающим доверия. Так, например, Иосиф Кобаль, заведующий археологическим отделом Закарпатского краеведческого музея, автор талантливой книги «Ужгород відомий та невідомий» [3], считает дату 872 некорректной, так как она не подтверждается ни археологическими данными, ни рукописными источниками [4], и утверждает: «Если же отталкиваться от науки, то первое письменное упоминание об Ужгороде датируется 1154-м годом – арабский географ Аль Идириси обозначает Ужгород на своей карте и в комментариях к ней указывает, что Ужгород – большой процветающий город на границе с Польшей. Вот это первое аутентичное письменное упоминание об Ужгороде» [4]. Археологические же данные, пишет И. Кобаль, свидетельствуют о том, что в конце X – начале XI века на месте современного Ужгорода действительно было славянское поселение [Там же]. Позднее оно превратилось в город-крепость. Так что возраст у Ужгорода все равно почтенный. Расположенный на живописной местности, по которой проходил торговый путь в Европу и из Европы, Ужгород за свою тысячелетнюю историю многократно подвергался нападениям. Его разрушали, сжигали, но каждый раз он восстанавливался, и сейчас он по праву считается культурной и образовательной столицей украинского Закарпатья. При населении в 3,6 раза меньшем, чем в Магнитогорске, студентов в Ужгороде почти в два раза больше, чем у нас, и из них каждый седьмой учится в Ужгородском национальном университете (УжНУ).

* Работа выполнена в рамках научного проекта № 19-51218005\19 «Новая фразеология в новой Европе: русские и болгарские сверхсловные неологизмы в современном коммуникативном пространстве», получившего поддержку РФФИ и Национального научного фонда Болгарии.

Если сравнить время открытия УжНУ с «возрастом» многих других европейских университетов, то он относится к числу самых молодых. Культурная элита Ужгорода неоднократно перед императорами, королями и прочими меняющимися правителями, во власти которых находилось славянское Закарпатье, поднимала вопрос о необходимости открытия в городе университета, однако ни в Венгрии (в подчинении которой Ужгород находился 600 лет), ни в Австрийской империи, ни в Австро-Венгрии эти ходатайства не встретили понимания. Даже тогда, когда Австро-Венгрия, потерпев поражение в Первой мировой войне, распалась и на её обломках возникли самостоятельные государства, в том числе Чехословакия, в состав которой (по решению Сен-Жерменского договора 1919 года) вошла как автономная Подкарпатская Русь (*Руська Краина*), положение не изменилось. И в Праге прошение об открытии высшего учебного заведения в Ужгороде было отклонено. Однако именно в период нахождения славянского Закарпатья в составе Чехословакии, когда встала задача славянизации топонимов, было узаконено название столицы Руськой Краины – *Ужгород*. Но в 1938 году, «а именно 9 ноября, венгерские войска, согласно Венскому арбитражу, заняли территорию бывшей Подкарпатской Руси, а следовательно, и Ужгород <...> когда пришли венгры, они все вернули так, как это было до Первой мировой войны, – восстановили название *Унгвар*, и употреблять название *Ужгород* было запрещено. В октябре 1944 года пришли Советские войска, город вышел из-под юрисдикции Венгрии, и сразу же вернулось употребление названия *Ужгород*» [6]. Победа Советского Союза над фашистской Германией повлекла за собой присоединение в июне 1945 года Подкарпатской Руси к Украине, входившей в состав СССР. И, наконец, решилась проблема с открытием в Ужгороде университета: в 1946 году в нем начали обучение 186 студентов [6].

Вторая причина, по которой мне хотелось побывать в Ужгороде, – международная конференция, организованная в честь В. М. Мокиенко, профессора, одного из ведущих фразеологов нашей эпохи. Трудно определить, сколько учеников Валерия Михайловича работает в разных точках нашей планеты; еще сложнее установить число ученых, с которыми он связан дружескими отношениями; кому он помог найти дорогу в мире науки, консультируя, оппонировав, поддерживая в трудные моменты жизни. На его талантливых, блестяще написанных книгах выросло не одно поколение фразеологов-славистов. Наша Словарная лаборатория с момента ее основания тоже, как и многие другие научные коллективы, всегда ощущала действенную помощь В. М. Мокиенко во всех своих делах. Он приезжал в Магнитогорск, участвовал во всех наших международных конференциях, читал лекции студентам, выступал по местному телевидению, доказывая необходимость гуманитарной составляющей в жизни города металлургов тогда, когда для нас, филологов это было жизненно необходимо. Благодаря Валерию Михайловичу через фразеологические форумы, центром притяжения которых всегда является он, из фразеологов сложилось особое содружество единомышленников. Встреча с ними всегда сулит появление новых идей, подтверждение необходимости той миссии, которая возложена на плечи лингвистов в мире, раздираемом локальными конфликтами, цветными революциями, всевозможными санкциями, информационными и гибридными войнами.

Существует и *третья причина*, по которой я мечтала попасть в Ужгород. Было бы очень приятно увидеться с координатором конференции, заведующей кафедрой украинского языка УжНУ, Наталией Фёдоровной Венжинович, благодаря которой я не только познакомилась с богатейшей украинской фразеологией, но и имела счастье прочесть талантливые книги современных украинских авторов. В 2018 году она защитила глубокую, интересную докторскую диссертацию «Фраземіка української літературної мови: когнітивний та лінгвокультурологічний аспекти» [1], внося весомый вклад в славянскую фразеологию.

Пандемия внесла свои коррективы в характер проведения конференции. Уже в сентябре стало ясно, что вместо реальных встреч придётся ограничиться онлайн-конференцией. И организаторы отлично справились с этой, прямо скажем, трудновыполнимой задачей.

Целью проведения конференции были репрезентация и апробация результатов научных исследований в разных сферах современной науки, связанных с фразеологией; популяризация научных достижений; интеграция в европейское и мировое пространство.

Для обсуждения был предложен круг вопросов:

- фразеология в связи с лингвокультурологией и этнолингвистикой;
- фразеология под углом зрения когнитивной лингвистики;
- фразеология и актуальные проблемы диалектологии;
- фразеология и новейшие достижения психолингвистики;
- проблемы ономастики и фразеология;
- грамматические штудии и фразеология;
- литературоведческие аспекты достижений фраземіки;

- проблеми фразеології в медиалінгвістическі;
- сравнительное и сопоставительное изучение фразеології.

Рабочими языками конференции были объявлены украинский язык, а также английский, белорусский, немецкий, польский, русский, словацкий и чешский языки [5, с. 3].

Тематика и содержание докладов, прозвучавших во время онлайн-конференции, а также представленных в письменном виде, чрезвычайно разнообразны. Они свидетельствуют о том, что фразеология развивается в соответствии с общим ходом развития мирового языкознания, которое в последней трети XX столетия вступило в полипарадигмальную стадию. Для фразеологии, как и для других отраслей современной лингвистики, характерны всеобъемлющий антропоцентризм, экспансионизм (вторжение в области исследования других наук), функционализм и экспланаторность (объяснительный характер описания языковых процессов) [7, с. 358-364]. В небольшой статье невозможно дать оценку каждой из работ, озвученных на онлайн-заседаниях или направленных в оргкомитет в письменном виде. Ограничусь общими замечаниями об отдельных направлениях исследований, привлечших наибольшее число участников конференции.

Рекордное число докладов – 25 % из 123 было подготовлено на стыке фразеологии, крылатологии и литературоведения. Большая их часть посвящена выявлению художественных функций фразеологизмов в творчестве классиков украинской литературы или современных авторов. Это доклады проф. О. Демской «Фразеологічний світ Мар'яна Демського», канд. філол. Н. А. Звягінної «Функціонування фразеологічних одиниць у творі Юрія Косача “Еней та життя інших”», доц. Л. Лоньської «Фразеологізми на позначення життя арештантів у романі Івана Багряного “Сад Гетсиманський”», доц. Т. Цимбалюк-Скопненко «Рецепція фразеологічної спадщини Пантелеймона Куліша в ідіостилі Миколи Лукаша», проф. Гр. Аркушина «Фразеологія роману-балади М. Нестерчука “Блакитна сарна”», доц. О. Барташук и доц. С. Маховской «Фразеологічне багатство новел братів Капранових зі збірок “Кобзар 2000. Hard” та “Кобзар 2000. Soft”», доц. Т. Тверитиной «Сюжетотворча роль фразеологізмів у повісті М. В. Гоголя “Ніс”».

Несомненный интерес у читателей готовящегося к изданию двухтомного сборника конференции привлекут материалы, в которых анализируются крылатые выражения мастеров художественного слова. Это работы проф. Л. Дядечко «Шевченковское слово в белорусском языке в контексте восточнославянского этнонимического взаимодействия», доц. О. Важениной «Авторські вияви фразеологічного натяку у текстовому просторі химерної трилогії Євгена Гуцала», канд. філол. наук Ю. Григорчук «Афористика Григорія Сковороди і Віри Вовк: діалоги текстів», доц. Т. Гуцуляк. Мовно-виражальні засоби “Енеїди” І. П. Котляревського в контексті фіксування та збереження стійких образних уявлень у фразео- та словотворенні», проф. О. Кушлик «Авторські фразеологізми Миколи Понеділка як “засіб занурення у внутрішній світ, де збереглися спогади про Україну” (В. Супрун)».

Связь фразеологии с лингвокультурологией и этнолингвистикой убедительно была доказана в 20 докладах. Укажем здесь только некоторые из них: проф. О. Лещинська. «Метафарычнае вымярэнне хуткасці працякання часу ў беларускай фразеалогіі»; проф. М. Рак. «Frazematyka gwarowa a badania z zakresu socjologii wsi (na materiale podhalańskim)»; проф. М. Баган. «Українські паремії психологічного самозахисту: етнолінгвістичний та структурно-семантичний аспекти»; проф. Т. Вильчинская. «Фразеологічні одиниці української мови з теонімним компонентом як маркер національно-мовної картини світу українців»; проф. Л. Даниленко. «“Моје ріва”, або про семантику пива в чеській лінгвокультурі»; проф. Л. Кравець. «Концептуалізація вогню в українських фразеологізмах»; доц. И. Кузнецова, доц. О. Тиховская. «Персоніфікація архетипу самоті в купальській обрядовості українців»; О. Шовкович. «Лінгвокультурологічний підхід до вивчення фразеології у сучасній словацькій мові» и др.

Значительное число докладов было посвящено диалектной фразеологии. Их подготовили проф. М. Вашичек и магистрант Д. Вашичкова (“Ustálená přirovnání se zvířecím komponentem v lexikální databázi jihokarpatských nářečí z materiálů I. Paňkevycse”), доц. Н. Арефьевева («Паремии в русских островных говорах Одесщины как отражение лингвокультурного пространства диалектоносителей»); канд. філол. наук Л. Колеснік («Фразеологізми на позначення негативних рис людини в покутсько-буковинських говірках»), доц. В. Баньои и Н. Петруляк («Соматизми у складі фразеологізмів говірки села Руські Комарівці Ужгородського району Закарпатської області: етнолінгвістичний аспект»), доц. А. Галас («Діалектна специфіка фраземіки боржавської говірки Закарпаття»), доц. И. Гарбера («Концепт “Людина” на матеріалі української літературної фразеології: соматичний код культури»), доц. М. Делюсто («Фразеологізми в українських південнобессарабських говірках: стан і перспективи

дослідження»); Г. Шкурко («Назви традиційного транспорту та комунікацій у складі компаративних фразем в українських говорах Закарпаття»).

Достоинно в сборнике материалов конференции представлен раздел сопоставительной фразеологии, открывающийся фундаментальным исследованием юбиляра, В. М. Мокиенко под названием «Русско-украинские параллели в паремиологических собраниях петровского времени». Проф. В. Коваль сравнил в своём ярком выступлении славянские эвфемистические фразеологизмы с китайскими. Доц. А. Савченко посвятил свой доклад коммуникативам, которые были заимствованы русскими из украинского языка. Проф. А. Дуганджич и асс. Л. Петровская сопоставили хорватские и украинские фразеологизмы с компонентом *голова*, обозначающие мыслительные процессы. Доц. А. Скопненко проанализировал становление фразеологической нормы в украинском и белорусском языках в начальный период кодификации (в первой половине XX столетия). Магистрант А. Аксьончова-Бирюкова выявила различия в репрезентации концептов «Радость» и «Печаль» в русской и китайской фразеологии. Проф. М. Полужин сопоставил английские анималистические фраземы с их украинскими эквивалентами.

Считаю удачным включение в программу конференции докладов о творческой деятельности учёных-юбиляров. На пленарном заседании проф. П. Гриценко глубоко и многогранно охарактеризовал научные достижения, идеи и судьбу Валерия Михайловича Мокиенко. Проф. Н. Ф. Венжинович достойно, по заслугам оценила творческое наследие основателя украинской исторической фразеологии Виктора Дмитриевича Ужченко, которому в 2020 г. исполнилось бы 85 лет. Проф. П. Лизанец посвятил свой доклад профессору Василию Ивановичу Лаверу в связи с 90-летием ученого.

Особо следует отметить доклады, посвящённые судьбам фразеологических корпусов славянских языков, содержащих общие для всех славян пласты. Это, во-первых, фразеологизмы, корни которых уходят в далёкое прошлое, и центральное место среди них занимают библеизмы, а также обороты церковнославянского происхождения. Они привлекли внимание ученых из Грузии (проф. З. Адамия, М. Шелия, М. Маргания), представивших доклад “Comparative analysis of biblical phraseological units with blue and green colour components (on the example of English, Russian and Georgian languages)”. Библеизмы и церковнославянизмы стали объектом исследования ряда украинских учёных: проф. В. Михайленко, изучающего библейские идиомы с соматизмами; доц. Г. Кочерги, занимающейся фразеологическими единицами сакральных текстов; доц. Ю. Осінчука, который анализирует церковнославянизмы как компоненты фраземики XVI–XVII столетий; доц. Г. Кузь, описавшей библейские фразеологизмы с ономастическими компонентами в лемковских говорах Западной Словакии; канд. филол. наук И. Черевко, анализирующей образную основу фразеологических единиц с соматизмом *кровь* на материале памятников украинского языка XVI – первой половины XVII века. Известная своими фундаментальными словарями проф. Ж. Финк из Хорватии прислала в оргкомитет конференции очерк о хорватских фразеологизмах, содержащих компоненты, связанные с христианским вероучением.

Наряду с исследованиями, отражающими сквозь фразеологическую призму взгляды лингвистов на общее прошлое славянских языков, на конференции обсуждались и результаты наблюдений над процессами, происходящими в славянских языках в новых цивилизационных условиях. В центре внимания фразеологов оказались и сверхсловные неологизмы эпохи глобализации. Помимо доклада о сверхсловных неологизмах военной тематики (проф. С. Г. Шулежкова, канд. филол. наук А. Н. Михин, Россия), многие из которых, став интернационалистами, проникли фактически во все славянские языки, на конференции был заслушан доклад проф. Г. Крапиник из Харькова (Украина) “Vocabulary flexibility and development promoted by COVID-19 pandemic” о неологизмах, возникших во всех славянских языках в связи с *коронавирусной пандемией*, охватившей всю планету. О новых вариантах фразеологизмов, включающих наименования денежных единиц, доложила аспирантка А. Шестакова-Стукун из Санкт-Петербурга (Россия).

С самого возникновения фразеологии как особой лингвистической дисциплины, наряду с теоретическими исследованиями, учёные-фразеологи начали кропотливую работу по созданию фразеологических словарей. Фразеография превратилась в одно из самых мощных направлений славистики. Об этом свидетельствует и несколько, прозвучавших на Ужгородской конференции докладов, свидетельствующих о системном изучении украинскими лингвистами диалектной речи. Назовём некоторые из них: проф. В. Грещук и доц. В. Грещук «Словник «Гуцульська діалектна лексика та фраземіка в українській художній мові» як джерело вивчення регіональних ідіом; канд. філол. наук А. Ганжа. «Відображення інновацій у діалектних фразеологічних словниках»; доц. О. Пискач. «Фраземи в структурі діалектних словників українських говірок Закарпаття»; доц. О. Харківська. «Народні

порівняння у «Словнику закарпатської говірки села Сокирниця Хустського району Закарпатської області».

Если оценивать состояние фразеологии по тем материалам, которые были представлены для обсуждения на международной научной конференции «Фразеология в контексте смежных наук», состоявшейся 12-14 октября 2020 года в УжНУ, то можно прийти к следующим выводам:

- в современной фразеологии ушли на второй план споры между сторонниками узкого и широкого понимания объекта её исследования;
- взгляд на фразеологизм как на сверхсловную языковую единицу, которая не всегда обладает идиоматическим значением, вовсе не обязательно эквивалентна слову и может функционировать не только как член предложения, но и как самостоятельное предложение, был продемонстрирован большинством участников конференции;
- в качестве объекта анализа докладчики называли не только сращения и единства, но и устойчивые словосочетания терминологического характера с прозрачной семантикой, и пословицы, и компаративы, и коммуникативы, и авторские крылатые выражения предикативного характера;
- материалами для исследований, представленных на конференции, послужили самые разнообразные источники – современные художественные произведения, средства массовой информации, устное народное творчество, религиозные тексты, письменные памятники ушедших эпох, устная разговорная речь, язык Интернета, диалекты, жаргонная стихия;
- вторгаясь в пределы смежных наук о человеке (в литературоведение, фольклористику, этнолингвистику, культурологию, коммуникативистику, ономастику, аксиологию, семасиологию, психолингвистику и пр.), фразеологи активно используют самые разнообразные методы и приёмы анализа (сравнительно-исторический, описательный, структурно-семантический, лингвокультурологический методы, приёмы компонентного, функционального, стилистического анализа и статистических подсчётов, а также полевой методики, разработанной в когнитивной лингвистике);
- теснейшая связь со смежными науками открывает перед фразеологией новые возможности при изучении сверхсловных языковых единиц.

ЛИТЕРАТУРА

1. Венжинович Н. Ф. Фраземика української літературної мови: когнитивний та лінгвокультурологічний аспекти: автореферат дис. ... докт. філол. наук. Київ, 2018. 40 с.
2. История города Ужгород // МирИсторий.ру – История в деталях. URL: http://miridtorii.ru/publ/istorija_gorodov_ukrainy/istorija_goroda_uzhgorod/4-1-0-271/ (дата обращения: 29.10.2020).
3. Кобаль Й. Ужгород відомий та невідомий. Вид. 2-ге. Львів : Світ, 2008. 196 с.
4. Кобаль И. Ужгород известный и неизвестный // Лента новостей, 03.11.2014. UA Reporter, URL: <https://ua-reporter.com/content/uzhgorod-izvestnyy-i-neizvestnyy> (дата обращения: 29.10.2020).
5. Програма міжнародної наукової конференції «Фразеологія в контексті суміжних наук». На честь доктора філологічних наук, професора Валерія Михайловича Мокієнка, почесного Голови Комісії зі слов'янської фразеології при Міжнародному комітеті славистів (до 80-річчя від дня народження). (Ужгород, 12-14 жовтня 2020 року). Ужгород : Ужгородський національний університет, 2020. 10 с.
6. Ужгородский национальный университет // Академия «Медина». URL: <https://medinaschool.org/world/uzhgorodskij-nacionalnyj-universitet> (дата обращения: 31.10.2020).
7. Шулежкова С. Г. История лингвистических учений. 4-е изд. Москва : Флинта: Наука, 2008. 408 с.

S.G. Shulezhkova (Magnitogorsk, Russia)

“PHRASEOLOGY IN THE CONTEXT OF INTERDISCIPLINARY SCIENCES” (FROM BIBLICAL EXPRESSIONS TO NEOLOGISMS)¹

Abstract. In the middle of September 2020, there was a large international conference at Uzhgorod National University. It was supported by the Ministry of Education and Science of Ukraine, the Institute of the Ukrainian Language of the National Academy of Sciences of Ukraine, the International Association of Ukrainianists and the Commission of Slavic Phraseology at the International Committee of Slavists. This phraseological forum was attended in person and by correspondence by 123 phraseologists from 12 countries of the world: Belarus, Hungary, Germany, Georgia,

¹ The article is the part of the scientific project № 19-512-18005\19 “New phraseology in new Europe: Russian and Bulgarian superword neologisms in the modern communication space”. The project is supported by RFBR and National Science Foundation of Bulgaria

India, Russia, Poland, Slovakia, Taiwan, Croatia, the Czech Republic and, of course, Ukraine. The participants of the conference praised one of the most outstanding phraseologists of today, Valeriy Mikhailovitch Mokienko, who won international acclaim. In 2020 he reached the age of 80 years old. It is difficult to name his progeny working all around the world. And it is completely impossible to count his followers, mates, colleagues, co-authors and linguists, grown upon his clever books and became involved into phraseology under his influence. He is always the heart and the soul of various phraseological conferences. Thanks to Valeriy Mikhailovitch phraseologists became a special layer in a multi-colour, multi-religious, diverse and restless world. They, as true representatives of public diplomacy, serve as evidence that we can live together, do big things together, in spite of the objective and subjective contradictions arising between the countries. The purpose of my short article is to show on the example of only one conference what success scientists living in different countries can achieve, studying an object, the science about which is practically the same age as Uzhgorod National University.

Keywords: Uzhgorod National University, international conference, phraseology, biblical expressions, superword neologisms, linguoculturology, ethnolinguistics, dialectology.

REFERENCES

1. Venzhinovich N. F. Frazemika ukrains'koї literaturnoї movi: kognitivnii ta lingvokul'turologichnii aspekti: avtoreferat diss. ... dokt. filol. nauk, Kiїв, 2018, 40 p.
2. Istorija goroda Uzhgorod, MirIstoriii.ru – Istorija v detalyakh. URL: http://miridtorii.ru/publ/istorija_gorodov_ukrainy/istorija_goroda_uzhgorod/4-1-0-271/
3. Kobal' I. Uzhgorod vidomii ta nevidomii, Vid. 2-ge, L'viv, Svit, 2008, 196 p.
4. Kobal' I. Uzhgorod izvestnyi i neizvestnyi, Lenta novostei, 03.11.2014, UA Reporter, URL: [https://ua-reporter.com/co](https://ua-reporter.com/content/uzhgorod-izvestnyy-i-neizvestnyy) ntent/uzhgorod-izvestnyy-i-neizvestnyy
5. Programa mizhnarodnoї naukovoї konferentsii «Frazeologiya v konteksti sumizhnikh nauk». Na chest' doktora filologichnikh nauk, profesora Valeriyi Mikhailovicha Mokienka, pochesnogo Golovi Komisii zi slov'yans'koi frazeologii pri Mizhnarodnomu komiteti slavistiv (do 80-richchya vid dnya narodzhenya), (Uzhgorod, 12-14 zhovtnya 2020 roku), Uzhgorod, Uzhgorodskii natsional'nii universitet, 2020, 10 p.
6. Uzhgorodskii natsional'nyi universitet, Akademiya “Medina”, URL: <https://medinaschool.org/world/uzhgorodskij-nacionalnyj-universitet/>
7. Shulezhkova S. G. Istorija lingvisticheskikh uchenii. 4-e izd, Moscow, Flinta: Nauka, 2008, 408 p.

Шулежкова С. Г. «Фразеология в контексте смежных наук» (от библеизмов к неологизмам) // Гуманитарно-педагогические исследования. 2020. Т. 4. № 4. С. 62-68.

Shulezhkova S. G. “Phraseology in the Context of Interdisciplinary Sciences” (from Biblical Expressions to Neologisms), *Gumanitarno-pedagogicheskie issledovaniya* [Humanitarian and pedagogical Research], 2020, vol. 4, no 4, pp. 62-68.

Дата поступления статьи – 15.10.2020; 0,65 печ. л.

Сведения об авторе

Шулежкова Светлана Григорьевна, д-р филол. наук, профессор каф. русского языка, общего языкознания и массовой коммуникации МГТУ им. Г.И. Носова; Магнитогорск, Россия; shulezkova@gmail.com.

Author:

Svetlana G. Shulezhkova, Doctor of Philology, Professor, Department of the Russian Language, General Linguistics and Mass Communication, Institute of Humanitarian Education, Nosov Magnitogorsk State Technical University (NMSTU); shulezkova@gmail.com.